Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 582/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 26ης Μαρτίου 2004

σχετικά με την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη

(ΕΕ L 90 της 27.3.2004, σ. 67)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμοσ (ΕΚ) αριθ. 810/2004 τησ επιτροπησ της 29ης Απριλίου 2004	L 215	104	16.6.2004
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2095/2004 της Επιτροπής της 8ης Δεκεμβρίου 2004	L 362	14	9.12.2004
►**M3**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2250/2004 της Επιτροπής της 27ης Δεκεμβρίου 2004	L 381	25	28.12.2004
►**M4**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1239/2005 της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 2005	L 200	32	30.7.2005
►**M5**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 409/2006 της Επιτροπής της 9ης Μαρτίου 2006	L 71	5	10.3.2006
►**M6**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 975/2006 της Επιτροπής της 29ης Ιουνίου 2006	L 176	69	30.6.2006
►**M7**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1919/2006 της Επιτροπής της 11ης Δεκεμβρίου 2006	L 380	1	28.12.2006
►**M8**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 276/2007 της Επιτροπής της 15ης Μαρτίου 2007	L 76	16	16.3.2007
►**M9**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1543/2007 της Επιτροπής της 20ής Δεκεμβρίου 2007	L 337	62	21.12.2007

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 582/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Μαρτίου 2004

σχετικά με την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ([1]), και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3 στοιχείο β) και παράγραφος 14,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 580/2004 της Επιτροπής, της26ης Μαρτίου 2004 για τη θέσπιση δημοπρασίας σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα ([2]) η Επιτροπή αποφασίζει την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού.

(2) Για πρακτικούς λόγους, πρέπει να προβλεφθούν χωριστές δημοπρασίες για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 580/2004. Ως εκ τούτου, με τον παρόντα κανονισμό προβλέπεται η έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη.

(3) Η επιτροπή διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων δεν εξέδωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

▼M9

1. Προκηρύσσεται διαρκής δημοπρασία για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή όσον αφορά το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που αναφέρεται στον τομέα 9 του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 ([3]) της Επιτροπής, το οποίο είναι συσκευασμένο σε σάκους καθαρού βάρους τουλάχιστον 25 kg με προσθήκη μη γαλακτικών ουσιών που δεν υπερβαίνουν το 0,5 % κατά βάρος, υπάγεται στον κωδικό προϊόντος ex 0402 10 19 9000 και προορίζεται για εξαγωγή σε όλους τους προορισμούς εκτός από τις ακόλουθες χώρες και εδάφη:

α) τρίτες χώρες: Ανδόρα, Πόλη του Βατικανού, Λιχτενστάιν και Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής,

β) εδάφη των κρατών μελών της ΕΕ που δεν αποτελούν τμήμα του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας: Γιβραλτάρ, Θέουτα, Μελίλια, δήμοι Livigno και Campione d'Italia, νήσος Ελιγολάνδη, Γροιλανδία, νήσοι Φερόε και περιοχές της Κύπρου στις οποίες η κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν ασκεί ουσιαστικό έλεγχο.

([1]) ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 186/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 29 της 3.2.2004, σ. 6).

([2]) Βλέπε σελίδα 58 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

([3]) ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1

▼B

2. Η δημοπρασία υπόκειται στους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 580/2004 και στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 2

1. Οι προσφορές μπορούν να υποβληθούν μόνο κατά τη διάρκεια των περιόδων υποβολής προσφορών και ισχύουν μόνο για την περίοδο κατά την οποία υποβλήθηκαν.

▼M9

2. Κάθε περίοδος υποβολής προσφορών αρχίζει στις 13:00 (ώρα Βρυξελλών), τη δεύτερη Τρίτη κάθε μηνός, με τις ακόλουθες εξαιρέσεις:

α) τον Αύγουστο αρχίζει στις 13:00 (ώρα Βρυξελλών), την τρίτη Τρίτη,

β) τον Δεκέμβριο αρχίζει στις 13:00 (ώρα Βρυξελλών), την πρώτη Τρίτη.

Εάν η Τρίτη είναι αργία, η περίοδος αρχίζει στις 13.00 (ώρα Βρυξελλών) της επομένης εργάσιμης ημέρας.

Κάθε περίοδος υποβολής προσφορών λήγει στις 13:00 (ώρα Βρυξελλών), την τρίτη Τρίτη κάθε μηνός, με τις ακόλουθες εξαιρέσεις:

α) τον Αύγουστο λήγει στις 13:00 (ώρα Βρυξελλών), την τέταρτη Τρίτη,

β) τον Δεκέμβριο λήγει στις 13:00 (ώρα Βρυξελλών), τη δεύτερη Τρίτη.

Εάν η Τρίτη είναι αργία, η περίοδος λήγει στις 13.00 (ώρα Βρυξελλών) της προηγούμενης εργάσιμης ημέρας.

▼B

3. Κάθε περίοδος υποβολής προσφορών αριθμείται κατ' αύξουσα σειρά, αρχίζοντας από την πρώτη προβλεπόμενη περίοδο.

Άρθρο 3

1. Κάθε προσφορά πρέπει να αφορά ελάχιστη ποσότητα τουλάχιστον 10 τόνων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη.

▼M5

2. Η εγγύηση της προσφοράς ισούται με το 15 % του τελευταίου ανώτατου ποσού επιστροφής που καθορίστηκε κατόπιν δημοπρασίας για τους κωδικούς προϊόντων και τους προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1.

Η εγγύηση της προσφοράς δεν δύναται ωστόσο να είναι μικρότερη των 6 ευρώ ανά 100 kg.

▼B

3. Οι προσφορές υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που εμφαίνονται στο παράρτημα.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του μήνα που έπεται της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼M7

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αρμόδιες αρχές των κρατών μελών αναφερόμενες στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 580/2004 και στον παρόντα κανονισμό, στις οποίες υποβάλλονται οι προσφορές:

BE Bureau d'intervention et de restitution belge
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B — 1040 Bruxelles/Brussel
Tél./Tel. (32-2) 287 24 11
Télécopieur/Fax (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07

BG STATE FUND "AGRICULTURE" — PAYING AGENCY
136, Tsar Boris III Blvd.
1618 Sofia
Bulgaria
Tel.: + 359 2 81 87 100
Tel./fax : + 359 2 81 87 167

CZ Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)
Ve Smečkách 33
110 00, Praha 1
Czech Republic
Tel: + 42 0 222 871 452
Fax: + 42 0 222 871 769
Email: info@szif.cz

DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00
Fax (45) 33 95 80 18

DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
D-53168 Bonn
oder
Deichmanns Aue 29
D — 53179 Bonn
Tel. (49-228) 6845 — 3732, 3774, 3884
Fax (49-228) 6845 — 3874, 3792

EE Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)
Narva mnt 3
Tartu 51009
Estonia
Tel: +37 27371200
Fax: +37 27371201

EL ΟΠΕΚΕΠΕ — Διεύθυνση ΔΗΛΙΖΩ
Αχαρνών 241
GR-10446 Αθήνα
Τηλ.: (30) 210 212 49 03 — (30) 210 212 49 11
Φαξ.: (30) 210 86 70 503

ES Ministerio de Economia
Secretaria General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E — 28071 Madrid
Tel.: (3491) 349 3780
Fax.: (3491) 349 3806

▼**M7**

FR Office de l'élevage
80, avenue des Terroirs de France
F — 75607 Paris CEDEX 12
Tél.: (33-1) 73 00 50 00/Fax.: (33-1) 73 00 50 50
Unité de stockage
2, rue Saint-Charles
F — 75740 Paris CEDEX 15
Tél.: (33-1)73 00 52 67/Fax : (33-1)73 00 53 91

IE Department of Agriculture and Food
Johnstown Castle Estate
Wexford
Ireland
Tel. (353) 53 63 400
Fax (353) 53 42 843

IT Ministero Del Commercio Internazionale
Direzione Generale Per La Politica Commerciale
DIV. II
Viale Boston 25
00142 ROMA
TEL: 390659932220
FAX: 390659932141

CY Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Τμήμα αδειών για εισαγωγές και εξαγωγές
1421 Λευκωσία (Nicosia)
Κύπρος (Cyprus)
Τηλ.: (357) 22 86 71 00
Φαξ: (357) 22 37 51 20

LV Lauku atbalsta dienests (LAD)
Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981
Latvija
Tel: +371 7027542
Fax: +371 7027120

LT Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos
Blindžių 17
08111 Vilnius
Lithuania
Tel: + 370 5 25 267 03
Fax: + 370 5 25 26 945

LU OFFICE DES LICENCES
21, Rue Philippe II
L — 2011 Luxembourg
Tél.: (35-2) 478 23 70
Télécopieur: (35-2) 46 61 38

HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)
Soroksári út 22-24.
H — 1095 Budapest
Hungary
Tel: + 36 1 37 43 603
Fax: + 36 1 47 52 114

MT Ministry for Rural Affairs and the Environment
Barriera Wharf
Valletta — CMR 02
Tel: +356 2295 2228

NL PRODUCTSCHAP ZUIVEL
Louis Braillelaan 80

▼M7

NL — 2719 EK Zoetermeer
Tel.: (31)-(0)79 368 1534
Fax.: (31) (0)79 368 1955
E-mail: HR@PZ.AGRO.NL

AT Agrarmarkt Austria
Dresdner Strasse 70
A — 1200 Wien
Tel.: (43-1) 33 151 0
Fax.: (43-1) 331 51 396
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

PL Agencja Rynku Rolnego
Nowy Swiat 6/12
PL — 00-400 Warszawa
Poland
Tel: + 4822 661-75-90
Fax: + 4822 661-76-04

PT Ministério das Finanças
Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega
P — 1149 — 060 Lisboa
Tel.: (351-21) 881 42 62
Fax.:(351-21) 881 42 61

RO Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură
B-dul Carol I, nr. 17, sector 2
București 030161
România
Tel.: + 40 21 3054802; + 40 21 3054842
Fax: + 40 21 3054803

SI Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska cesta 160
1000 Ljubljana
Slovenija
Tel: + 386 1 478 9228
Fax: + 386 1 478 9297

SK Agricultural Paying Agency
Dobrovičova 12
SK — 812 66 Bratislava
Slovak Republic
Tel: + 421 2 58.243.308; + 421 2 59 266 265
Fax: + 421 2 59266329; + 421 2 59 266 256

FI Maa-ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö
P.O. Box 30
FIN — 00023 Government, Finland
Puh: (358-9) 160 01
Telekopio: (358-9) 1605 2707

SV Statens jordbruksverk
Vallgatan 8
S — 51182 Jönköping
Tfn.: (46-36) 15 50 00
Fax.: (46-36) 19 05 46

UK Rural Payments Agency (RPA)
Lancaster House, Hampshire Court
UK — NEWCASTLE UPON TYNE NE4 7YE
Tel.: + 44(0) 191 226 5262
Fax: + 44(0) 191 226 5212